

# Boils

Boils are painful bumps that are filled with pus. Boils form under the skin when germs called bacteria infect a hair follicle where a hair forms. Boils may occur anywhere on the body, but are most often found on the face, neck, armpits, buttocks and thighs. A boil often takes about 14 days to heal.

## Signs of Boils

A bump or open sore that:

- Grows quickly, often within 24 hours
- Is red, yellow or white at the tip
- Has drainage or pus as the boil breaks open
- Swells
- Is warm
- Is tender or painful

## Your Care

- Keep your skin clean.
- Do not pick or squeeze the boil. Bacteria can spread to nearby skin and cause the infection to spread.
- Apply a clean, warm, wet washcloth to the area several times a day to aid healing and reduce swelling.

# 종기

종기는 고름으로 가득 찬 아픈 혹입니다. 종기는 박테리아가 체모가 형성되는 체모 난포를 감염시킬 때 피부 속에서 생깁니다. 난포란 체모가 생기는 곳입니다. 종기는 신체 아무 곳에서도 생길 수 있지만 주로 얼굴, 목, 겨드랑이, 엉덩이, 넓적다리에 많이 생깁니다. 종기는 낫는 데 약 14일이 걸립니다.

## 종기 증상

피부에 혹 또는 상처:

- 신속하게 커짐, 보통 24시간 안에
- 끝 부분이 빨갛거나, 노랗거나, 하얀 색
- 터지면서 분비물 또는 고름이 나옴
- 부어 오른다
- 뜨겁하다
- 만지면 아프고 통증

## 관리 방법

- 피부를 청결하게 한다.
- 종기를 짜내지 않는다. 병균이 가까운 피부에 퍼져서 종기가 새로 생길 수 있음.
- 깨끗하고, 따뜻하고, 젖은 헝겊으로 부위에 하루에 서너번씩 대주면, 빨리 낫고 붓기가 가라 앉음.

## **Call your doctor if you have:**

- A very painful or large boil
- A fever
- New boils
- Red lines coming out from a boil. This may be a sign that the infection has entered your blood stream.
- A boil that does not improve by day 10
- A boil that has not healed in 14 days

**Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.**

## 아래 증상이 있으면 의사에게 연락:

- 매우 아프거나 상당히 큰 종기
- 열이 난다
- 종기가 또 생긴다
- 종기 속에 빨간 줄 같은 것이 나온다. 병균이 혈류에까지 침투했다는 증거일 수 있음.
- 10일이 지났는데도 증상이 낫지 않는다
- 14일이 지났는데도 종기가 낫지 않는다

질문이나 문제가 있으면 의사나 간호사와 상담하십시오.

2007 – 11/2011 Health Information Translations

Unless otherwise stated, user may print or download information from [www.healthinfotranslations.org](http://www.healthinfotranslations.org) for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

Boils. Korean.